

FIRE SALE

ВСЕГО З ВОГНЮ ВИРАТУВАНОГО ТОВАРУ ФІРМИ

DAVID'S LADIES READY-TO-WEAR

НАДЗВИЧАЙНО НИЗЬКІ ЦІНИ І СОТНІ ЖІНОЧИХ УБРАНЬ БУДУТЬ ПРОДАНІ ПО ТАКІЙ ЦІНІ, ЯКА НІКОЛИ НЕ ПОВТОРИТЬСЯ

АСЕКУРАЦІЙНА КОМПАНІЯ ЗАПЛАТИЛА ЗА ШКОДУ. П ВТРАТА, ЦЕ ВАШ ЗИСК.

ТІЛЬКИ 50 ШТУК
ЖІНОЧИХ ДРЕСІВ З КРИПУ І САТИНУ

Рідка нагода, якої жінки не повинні оминути. Цей прекрасний вибір складається зі всіх сезонних кольорів і регулярні ціни доходили до \$27.50.

\$5.00

Вогнева випродаж

ЖІНОЧІ ОСІННІ КОВТИ **100 ЖІНОЧИХ ДРЕСІВ**

Надзвичайної вартості і найновіших моделей. Різні кольори на вибір. Рег. до \$29.75. 3 тяжкого сатину і крипу різної величини аж до великої. Регуляр. ціна до \$45.00. Вогнева ціна до \$10.85

Ціна випродажі **\$7.85** випродаж **\$10.85**

ВИПРОДАЖ ВИРАТОВАНОЇ З ВОГНЮ ГРОСЕРІЇ ПО ЗНИЖЦІ ВІД 25 ДО 35 ПРОЦ. ЗАЙДИТЬ ТА ВИБЕРІТЬ СОБІ ДЕШЕВІ ТОВАРИ І ЗАОЩАДИТЬ ГРОШЕІ НА ЦІМ.

ПАПІР ДО НАКРИВАННЯ ДАХІВ

Надзвичайно міцна якість, разом з цвяхами і цементом для направлення дахів. 108 футів в одній ролі.

Легкий Середній

Вогнева Вогнева

випродаж випродаж

\$1.65 **\$2.19**

Випродаж переводить

CONTINENTAL SALVAGE CORP., LTD.

480 MAIN STREET КОЛО ЕШДРАВІ СТОРУ

Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M.C.C.)

Лікар, оператор і акушер з практикою в Шікаго, Монреалі та Вінніпегу.

Операції виконує в шпиталі.

Office: Cor. SELKIRK & MCGREGOR STS. — Phone: 55 323
Residence: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — Phone: 54 000

УЧНІ УКРАЇНСЬКОЇ РОБІТНИЧОЇ ДІТЧОЇ ШКОЛИ У ВІННІПЕГУ!

Приходьте на навчання до УРДШколи в Українському Робітничому Домі в такі дні:

Учні першої класи — в середу від 5—7 год. пополуноді й в суботу від 11—1 год. рано;

учні другої класи — у вівторок від 5—7 год. пополуноді й в суботу від 9—11 год. рано;

учні третьої класи — в понеділок від 5—7 год. й в четвер від 5—7 год. пополуноді;

учні четвертої класи — в середу від 7—9 год. й в п'ятницю від 5—7 год. пополуноді;


учні п'ятої класи — у вівторок від 7—9 год. й в четвер від 7—9 год. пополуноді;

учні шостої й сьомої класи — в понеділок від 7—9 год. й в п'ятницю від 7—9 год. попол.

Навчання починається вже від 2 вересня ц. р. Шкілком прохає усіх батьків вивести їхніх дітей в УРДШколу. Вчас цього тижня повинні усі батьки вписати своїх дітей до УРДШколи, не відтягаючи на пізніше. Треба, щоб кожний учень вже з самого початку працював на книжечках в школі.

Шкілком.

ЗАМОВТЕ СОБІ ДОБРИЙ ГОДИННИК



Ч. 6.—Адмірал добре знає години. Знані в цілм світі за добре держання часу, 7 каменів, в коверті Дербі. Гарантований на 10 літ. Спеціальна ціна \$6.00

15 каменів, в коверті Дербі, гарантований на 10 літ. Спеціальна ціна \$7.50

Адмірал в нікельовій коверті, 15 каменів \$6.50

Уранія, швейцарський "Допелмантел" годинник, 15 каменів, по спеціальній ціні \$7.50

Мистерія, швейцарський годинник, 15 каменів, нікельові коверті. Ціна \$4.50

Валдом годинник, гарний швейцарський верк, циліндровий. Ціна \$3.00

ДО ВІДОМА ТИМ, ШО ІНТЕРЕСУЮТЬСЯ НОВОЮ ЮНІЄЮ.

Індустріальна Юнія Лісових, Ріллях та переїзджачих робітників, що саме тепер є в процесі організації, повідомляє всіх інтересованих, що її тимчасовий офіс міститься в Bon Accord Block, Room 206½, Cor. Main St. and Logan Ave., Winnipeg, Man.

Під таким числом урядом організатор юнії, туди треба писати чи зголошуватися особисто за всякими інформаціями.

Місцевих робітників закликаємо зголошуватися особисто кожного дня від 10-ої до 12-ої години рано і від 2-ої до 5-ої пополуноді, як також ввечері.

Позамісцеві робітники повинні писати на вище згадану адресу на імя організатора М. Бінювського (M. Binowski).

Робітники на сході Канади повинні зголошуватися особисто або писати в українській мові за всякими інформаціями до головної квартири юнії на адресу:

A. HAUTAMAKI
316 Bay St., Port Arthur, Ont.

Будуйте сильну юнію робітників землі й ліса! Домагайте організувати неорганізованих!

M. Бінювський,
організатор.

UKRAINIAN BOOKSELLERS

660 Main Street, Winnipeg, Man.

МАЮ НА ПРОДАЖ 40-акрову фарму в околиці Збарж, Ман., 80 миль на північ від Вінніпегу. На фармі є 4-кімнатова Кат., стайня на 8 штук худоби, шкільні 14X16 футів, курник 10X12 футів і верцна кіринця. Виробленої землі є 18 акрів, а ренти можна легко виробити. До школи і пошти 2 миль. До міста 8 миль. Дороги сніпані. Продам за \$175.00 тільки. Інтересованих прошу писати на слідууючу адресу:

MIKE KYRULCHUK
P. O. ARBOR, MAN.

ПОТРІБНО дівчинку до хатньої роботи. Платити після угоди. По більшій інформації прошу дозволуватися на адресу:

N. MELNYK
683 BURROWS AVE., WINNIPEG

НА ПРОДАЖ оркестральний бубен з іншими додатками. Продам по дешевій ціні. Прошу зголошуватися на пошту адресу:

S. WASYLENKO, 700 BURROWS AVE.
WINNIPEG, MAN.

ДО РЕНТУ чиста і видатна кімната для двох осіб за \$7.00 або для одного за \$5.00 в місяць. Зголошуйтеся до:

634 ROSS AVENUE
WINNIPEG, MAN.

ПОШУКУЮ робітничий (гавз кіперки), яка також мала б доглядати 4 дітей. Діти в роках від 5 до 15. Можливіши від 30 років прошу не зголошуватися. Мешкання і харч даром. Платити найменше \$20.00 в місяць. Прошу зголошуватися до:

Wm. YAKUSHEWICH
Box 790, The Pas, Man.

ПОШУКУЮ свого товариша, Стефана Теака, з села Зелена, повіт Буач. Прошу зголошуватися з інформаціями на пошту адресу:

ILKO SZTAFIRNYJ
P. O. Box 333
COPPER CLIFF, ONT.

ПОШУКУЮ в дуже важкій справі свого брата, Луку Зарькеника, з села Корчима, повіт Равя Руска, Галичина. Він перебував в провінції Альберті. Прошу слати бажані інформації на слідууючу адресу:

LUKA ZANKIEWICH
1646 De BULLION ST.
MONTREAL, QUE.


ДОКТОР В. ЧАСНИЙ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)

в практикою в шпиталі в Монреалі та Вінніпегу.

417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 866
(На місці д-ра Герцабска.) Урядом також ввечері.

ПЕВНА ПОМІЧ НА ЖОЛУДКОВІ НЕДУГИ



ново-винайдений лік, який поручається на такі недуги: КВАСНІСТЬ ЖОЛУДКОВУ, НЕСТРАВНІСТЬ, ГАЗ І ЗДУТТЯ, ПЕЧЕННЯ ПІД ГРУДЬМИ.

Особливо рекомендується на: БОЛЯКІ ЖОЛУДКА І КИШОК.

Ціна \$1.25. — 3 пересилкою \$1.35.

Продається по всіх аптеках ЗА ГАРАНЦІЄЮ, або шипіть на пошту адресу:

STOMACOL DRUG Co.
602 Selkirk Avenue
WINNIPEG — MANITOBA

Одержуємо постійно численні листи подяки.

УВАГА! ФІЛЬМИ! УВАГА!

Принесіть до нас Ваші ФІЛЬМИ А МІХ ВАМ ВИКЛИЧИМО 8 В ПРОТЯГУ ВСІМ ГОДИН. 8

Продаємо фільми різної величини за умірковані ціни. — Заходіть до

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

ДР. Н. ЛАНДІС

ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР

Екс-рей машина. Електричні машини до лічення неуг. Спеціаліст по венеричним недугам.

387 DUNDAS ST. W. TORONTO
Риски: Twenty 7245

УКРАЇНЕЦЬ ДР. Ю. ДРАГАН

M.D., C.M., L.M.C.C.

Лікар, Акушер і Оператор Член Домініканської Ради Лікарів

203 CANADA BUILDING
SASKATOON, SASK.
(Коло сіднарської стації)

ДР. С. ДЖ. ГЕРБЕРТ

ХІРУРГ-ОПЕРАТОР.

Урядом від 2 до 5 год. пополуноді

Телефон до офісу: 22 833
Телефон до дому: 202 461

412 BOYD BLDG., WINNIPEG

ДР. П. ГУЦУЛЯН

ДЕНТИСТ

веде свою канцелярію під числом

407 Selkirk Ave., Winnipeg.
PHONE 55 298

ДР. ІВАН ОРОБКО

ЛІКАР І ХІРУРГ

ЕКС-РЕЙ ЛІБОРАТОРІЯ

207 MOSER RYDER Bldg.,
101st Street, Edmonton, Alta.

СТАНЬТЕ СВОІМ ВЛАСНИМ ХАЗЯЙНОМ, БУДЬТЕ ФАРМЕРОМ ПІРИ МІСТІ.

4-АКРОВІ ФАРМИ НА КУРІ ФУТРОВІ ЗВІРЯТА.

В околиці Равя, 4 миль від Вінніпегу, знайдено старовинні сіднозбори дров, бильно народних і музичних інструментів. Старається перенести в дію свої знахідки.

ЗАЙДИТЬ АБО ПИШИТЬ ДО НАС НИНІ.

Продовжує купувати і виготовляти музичні інструменти. Старовинні сіднозбори дров, бильно народних і музичних інструментів. Старається перенести в дію свої знахідки.

J. G. KIMMEL, Notary Public

ВИБРОБЛЯЄМО

штучні ноги, руки і підпласки (stumps). За роботу і матеріал гарантуємо. Ціни умірковані. Говоримо по українській.

THE WINNIPEG ARTIFICIAL LIMB COMPANY
387 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

МАШИНИ ДО ПИСАННЯ

— перероблені і нові, напірава і чищення. Вдоволення гарантується. MODERN OFFICE APPLIANCES, LIMITED.

247 NOTRE DAME, WINNIPEG, MAN.

ДР. И. С. ЧАЙКІВ

ЛІКАР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.)

Спеціаліст по венеричним недугам і спеціаліст акушер

Офіс: 349 BATHURST STREET, TORONTO, ONT.
Тел. Twenty 7132

Офіс і помешкання: 269 ROYCE AVENUE, TORONTO, ONT.
Тел. Lloydsbrook 3383

Урядові години: від 2 до 4 і від 6 до 8.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ Р.З.Т. У ВІННІПЕГУ

— відбуються —

В НЕДІЛЮ, 7 ВЕРЕСНЯ
В ГОДИНІ 2.30 ПОПОЛУДНІ.

Обов'язком всіх членів є прийти на ці збори, бо є важні справи до вирішення. При вході до сал треба виказатися членською книжечкою.

Нових членів радо вітаємо. Вкладки приймається від години 1.30 пополуноді.

Заряд Р.З.Т.

ЗБОРИ ДРАМСІВГУРТКА У ВІННІПЕГУ

— відбуються —

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

ДЛЯ ЧЛЕНІВ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ, ЧЛЕНКІВ ЖІНСЬКОЇ ТА ЧЛЕНКІВ СЕКЦІЇ МОЛОДІ У ВІННІПЕГУ.

Цим повідомляється все членство відділу ТУРФДІМ у Вінніпегу, що в неділю, 7 вересня, в годині 8 ввечері в сал Укр. Роб. Дому відбуються

СПЕЦІАЛЬНІ ЗБОРИ.

На них зборях будуть обговорюватися важні справи, також будуть дані звіти з деяких ділянок організаційної праці. То ж обов'язком є всіх членів та членкинь прийти на ці збори точно на означений час. При вході до салі кожний член і членкиня мусять виказатися членською картою. Хто не має записаних членських вкладок за 6 місяців, мусять завадити цю справу ще перед зборами в своєму Заряді, в протиную разі не матиме права голосу.

Заряд відділу ТУРФДІМ.

ПОВІДОМЛЕННЯ ПОЛЬСЬКОГО РОБІТНИЧОГО ТОВАРИСТВА.

Оцим повідомляємо всіх членів і членкинь Польського Робітничого Товариства в Вінніпегу, що в неділю, 7 вересня ц. р., в 3 год. пополуноді відбуються в салі Польського Робітничого Дому на розі вулиць Пінчара і Принсес **НАДЗВИЧАЙНІ ЧЛЕНСЬКІ ЗБОРИ**, на яких будуть вирішуватися дуже важні організаційні справи, а головне буде намічено план організаційної праці в наслідуючому зимовому сезоні. Просимо всіх членів і членкинь обов'язково прийти на ці збори зі своїми дітьми, як риню ж разі будемо вилати на цих зборах всіх наших симпатиків і їхніх дітей.

Заряд П.Р.Т.

УВАГА! ТИМНІС І ОКОЛИЦІ!

Старанням Драмсівгуртка при відділі ТУРФДІМ у Тимнісі, Онт., відірається в неділю, 7 вересня, в Укр. Роб. Домі гарне представлення на 3 дні й дві години ввечері від 7 до 10 год. До впису діти мусять приходити з своїми родичами.

В неділю, 7 вересня, в 2 год. пополуноді відбується **МІТІНГ ВСІХ РОДИЧІВ**, на яким більше познайомити родичів з завданнями школи та працев, щоб успішно розпочати та провести цілий шкільний рік.

Наука розпочинається в понеділок, дня 8 вересня 1930 р.

В НЕДІЛЮ, 7 ВЕРЕСНЯ
В УКР. РОБ. ДОМІ

Проситися всіх, що бажано, можуть і повинні брати участь у хорі і театральним місцестві на сцені в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу в надходячій зимовій сезоні, прийти численно на перші сезонні збори Драмсівгуртка. Початок в годині 2.30 пополуноді.

Заряд.

СПІВАКІ І СПІВАЧКІ!

Приніміть до відома, що з початком місяця вересня розпочнуться проби співу в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу. Проби будуть відбуватися два рази на тиждень: у вівторок і четвер. Початок в год. 8-їй ввечер. Постарайтеся прийти усі. Нових співаків радо вітаємо.

Заряд Співгуртка.

ДО ЧИТАЧІВ БІБЛІОТЕКИ В УРД У ВІННІПЕГУ.

Цим звертаємося з проханням до всіх тих товаришів і товаришок, які вимачили книжки з бібліотеки відділу ТУРФДІМ у Вінніпегу і вже перерахували їх, або й не перерахували, коли вона повернє три місяці в читача, щоб звернули їх до бібліотеки для других читачів.

Заряд.

ПОШУКУЮ Дмитро Дніста. Маю до него важку справу. Прошу його зголошувати до мене на слідууючу адресу:

D. KURYSH
56 PHOENIX ST., TORONTO, ONT.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ ЖІНСЬКОЇ У ВІННІПЕГУ

— відбуються —

В ПОНЕДІЛОК, 8 ВЕРЕСНЯ

В Українськмі Робітничім Домі.

Кожна членкиня повинна обов'язково прийти на час. Нових членкинь радо вітаємо.

Заряд Ж.С.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Цим повідомляється все членство відділу Р.З.Т. в Іст Килдонан, Ман., що **МІСЯЧНІ ЗБОРИ** відбуються в субіду, 6-вересня, в годині 7-їй ввечері. Проситися всіх членів і членкинь прийти на означений час. Нових членів — радо вітаємо.

Заряд відділу Р.З.Т.

БРУКЛЕНДС, МАН.

Цим повідомляється всіх членів і членкинь відділу Р.З.Т. в Бруклендс, Ман., що в неділю, дня 7-го вересня, в годині 2.30 пополуноді, під числом 1904 Пасифік вулиці відбуються **МІСЯЧНІ ЗБОРИ**. На програмі є важні справи, тож проситися всіх членів прийти на означений час. Нових членів — радо вітаємо.

Заряд.

ТОРОНТО, ОНТ.

Шкільний Комітет при відділі ТУРФДІМ в Торонто подає до відома, що шість дітей до Укр. Роб. Дітчої Школи буде відбуватися в тижні від 1-го до 7-го вересня ввечері від 7 до 10 год. До впису діти мусять приходити з своїми родичами.

В неділю, 7 вересня, в 2 год. пополуноді відбується **МІТІНГ ВСІХ РОДИЧІВ**, на яким більше познайомити родичів з завданнями школи та працев, щоб успішно розпочати та провести цілий шкільний рік.

Наука розпочинається в понеділок, дня 8 вересня 1930 р.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.

Просимо Т. Лисика, Т. Підгірного, Теодія Чумчана, Івана Яремка і т-ку Пачку зголошуватися до адміністрації Робітничо-Фармерського Вивадиного Товариства за своїми списками. Зголошуйтеся або шипіть на слідууючу адресу:

THE WORKERS & FARMERS PUBLISHING ASS'N
Ukrainian Labor Temple
Cor. Pritchard & McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

БОРОТЬСЯ ЧИ ГОЛОДУВАТИ!

FIGHT OR STARVE!!

Брушура повисное значиння теперішньої економічної кризи канадійського капіталізму для канадійських робітників.

В ній викривається зрадичне ролло реформістів і трейд-юніонів зрадичів в сучасній періоді загострених боїв канадійської робітничої класи.

Вона доказує, що безробітні лише організованою силою і боротьбою можуть вибороти свої домагання.

Чи обставини робітництва погіршаться ще більше з більшим загостренням капіталістичної кризи? Проти безробіття і взагалі проти злиденних обставин робітничої класи, заподіяних капіталізмом, протиставляється бойову програму комуністичної партії. Комуністичний робітник повинен мати цю брошуру.

ЦІНА БРОШУРИ ЛИШЕ 10 ЦЕНТІВ.

Замовлення посилайте на адресу:

WORKERS PUBLISHING ASS'N
650 Bay St., Toronto, Ont.

СТАРОКРАЄВИЙ ГОДИННИК.

Колі хочете, щоб ваш годинник був добре направлений, вичищений і зрегульований, а також коли хочете направити окуляри, брошуру, перстень і т. п., зайдіть до В. Клименца, 619 SELKIRK AVENUE, WINNIPEG, MAN. Ціни умірковані. За роботу і вдоволення гарантуємо.

ПОТРІБНО ДОБРИХ УЧИТЕЛІВ-ДИРИЖЕНТІВ

Потрібно 2-ох добрих учителів-диригентів до української робітничої дітчої школи при ТУРФДІМ. Учителі мусять знати провадити дітчю школу, хор і мандолинову оркестру. Платня після угоди. По більшій інформації писати на адресу:

UKR. LABOR-FARMER TEMPLE ASS'N
cor. Pritchard & McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ,

що не маєте ніяких болях, в кого кров багата і чиста.

ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯШИНУ СЛАЗНОГО ЛІКУ НА БОЛІ

ІНДІАНСЬКИЙ ЛІМНЕНТ БЛЕКГАВКА (РЕТЕЛСНЕЙК ОЙЛ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д.

До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДІВА БЛЕКГАВКА приготованого з лічних рослин, коріння, кори, шківів і гтг, високо рекомендованого на оживлення занеженої крові. Ці пугачки ладно прочищують жолудок і кишки від усіх лічних та нездорових матерій, роблять кров багатою і чистою, оздоравлиють всі органи тіла. Тисячі долів зживають Індійський (Ретелснейк Ойл) Лімент Блекгавка з найкращими всьладками і рекомендують його своїм знайомим.

Попробуйте і ви також будете вдоволені. Фляшина цього ліменту завжди продається за одного долара. Але з цим оголошенням ми робимо спеціальну оферу. Приніть наш поданий-випуск купон разом з одним долларом, а ми вилеємо вам оплаченою поштовою послужкою ДВІ одно-доларові фляшини ліменту і одну одно-доларову коробочку пугачу 14-денного діва Блекгавка. Таким чином отримуєте ці знамениті ліки, що коштують \$3.00, тільки за **ОДНОГО ДОЛАРА.**

ВИШЛІТЬ ЦЕЙ КУПОН, А ЗАОЩАДИТЕ \$2.00.

Наші теперішня нова адреса:

BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO.
1536 Dundas Street W., Toronto, Ont.

ПАНОВО:

В прилозі послужкою \$1.00, за який прошу вислати мені повортною поштою дві регулярні одно-доларові фляшини Індійського (Ретелснейк Ойл) Ліменту Блекгавка і одну регулярну величчю коробочку 14-денного діва Блекгавка, за що я більше не обов'язаний нічого платити.

Імя і назвико

(Номер помешкання і вулиця або поштова скринька)

Місто

ПРОСИМО ПИСАТИ ВИРАЗНО.

Наша гарантія.—Ми оцим погоджуємося звернути назад отримані гроші, разом зі зворотньою поштовою оплатою, якщо з яких небув причини ви не будете задоволені Індійським (Ретелснейк Ойл) Ліментом Блекгавка.

BLACKHAWK INDIAN REMEDY COMPANY

ПОТРІБНО ТЕМРАКУ!

До Робітничо-Фармерської Кооперативи у Вінніпегу потрібно до палива **2,000 кортів** сухого, здорового й грубого темраку. Хто з читачів має в себе, або знає де можна набути темракових дров, хай зголошиться або подасть нам певну адресу. Зголошуйтеся до:

THE WORKERS & FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N LTD.
Cor. Pritchard & Battery Sts. — Winnipeg, Man.